

Một Năm Sau: 5 Tỷ USD Giúp Louisiana Phục Hồi Sau Lũ Lũt

Release Date: Tháng 8 3, 2017

BATON ROUGE, La. — Tháng này năm ngoái, hàng chục triệu người đã tàn phá nhà cửa và công việc tại Louisiana cùng với hàng chục ngàn ngôi nhà và doanh nghiệp. Khi tình hình chính thức tuyên bố đã xảy ra thảm họa, chính phủ liên bang đã cung cấp các nguồn viện trợ cho cá nhân và doanh nghiệp tại 22 giáo xứ, cùng với nhiều cơ quan chính phủ địa phương và tiểu bang, và một số tổ chức phi lợi nhuận tại 26 giáo xứ.

Tóm tắt về Quá trình Phục Hồi sau Thảm họa:

- **5 tỷ USD** viện trợ cấp thảm họa từ chính phủ liên bang, các khoản vay sau thảm họa với lãi suất thấp, và các khoản bồi thường từ Chương trình Bồi Hấp Lũ lụt Quốc gia (National Flood Insurance Program) đã đổ vào Louisiana phục hồi và xây dựng lại.
- Hơn 83,000 hộ gia đình đã nhận được viện trợ cấp thảm họa từ FEMA.
- FEMA đã phê duyệt khoản **772 triệu USD** để giúp những người sống sót. Trong đó:
 - Những người sống sót đã nhận được khoản **146 triệu USD** - trung bình **2,200 USD** mỗi hộ gia đình - để giúp họ trả tiền thuê nhà nếu nhà của họ là không thể ở được.
 - Những người sống sót đã nhận được **458 triệu USD** - trung bình **13,100 USD** mỗi hộ gia đình - để sửa lại nhà, và gần **164 triệu USD** - trung bình **3,800 USD** mỗi hộ gia đình - để thay thế gia dụng và các nhu cầu thiết yếu khác.
- Hơn **2.4 triệu USD** viện trợ cấp thảm họa vì thảm họa đã được cấp cho một số công nhân viên bị mất việc làm do lũ lụt.
- Chương trình Hỗ trợ Tìm Nơi trú ẩn Chuyển tiếp (Transitional Sheltering Assistance Program) đã giúp 4,300 hộ gia đình lưu trú trong 401 khách sạn.
- Khoản 1,200 hộ gia đình đã dọn ra khỏi các Đơn vị Công nghiệp (Manufactured Housing Units/MHU) và đã tìm được nơi ở mới. Tiểu bang đã yêu cầu FEMA cấp MHU cho một số người sống sót không thể tìm được chỗ ở.



FEMA

Page 1 of 3

? t?m th?i - kho?ng 4,600 h? gia ?ình ?ã ???c c?p MHU.

- Kho?ng 70 ph?n tr?m các gia ?ình còn l?i hi?n ?ang n? l?c tìm ch? ? c? ?nh ?úng theo k? ho?ch.
- Ch??ng trình Cho thuê và S?a ch?a Nhà ?a Gia ?ình (Multi-Family Lease and Repair program) c?a FEMA ?ã tài tr? ti?n ?? s?a l?i 132 c?n h? cho n?n nhân sau tr?n l?.
- **1,3 t? USD** ti?n vay ?ã ???c Ban Qu?n lý Ti?u th??ng nghi?p Hoa K? (U.S. Small Business Administration) phê duy?t cho 17,580 ch? nhà, ng??i thuê nhà, và các doanh nghi?p b? ?nh h??ng b?i l? l?t.
- FEMA ?ã trao kho?ng **436 tri?u USD** cho chính ph? ti?u bang ?? hoàn tr? cho các c? quan chính ph? ??a ph??ng và ti?u bang cùng v?i m?t s? t? ch?c phi l?i nhu?n t? nhân s? ti?n h? ?ã dùng cho các ho?t ??ng ?ng phó kh?n c?p và các d? án c? s? h? t?ng h?p l?.
 - S? ti?n này bao g?m **90 tri?u USD** ???c chi riêng ?? xây l?p h?c t?m th?i và tr? ti?n d?n d?p rác r??i t? n??c l?t ? các tr??ng h?c.
 - Chính ph? ti?u bang và FEMA ?ang ti?p t?c làm vi?c v?i h?n 280 t? ch?c t? 26 giáo x? ?? l?p m?t b? quy t?c v? k? thu?t và chi phí cho các d? án ph?c h?i h?p l?.
 - Thông th??ng FEMA hoàn tr? 75 ph?n tr?m các chi phí do th?m h?a gây ra h?p l?. Tuy nhiên, tr??c m?c thi?t h?i to l?n do tr?n l? này gây ra, l?n này FEMA s? hoàn tr? 90 ph?n tr?m các chi phí h?p l? cho ng??i n?p ??n.
- H?n **29,600** ??n yêu c?u b?i th??ng ?ã ???c g?i ??n Ch??ng trình B?o hi?m L? l?t Qu?c gia, và h?n **2.4 T? USD** ?ã ???c thanh toán cho nh?ng ng??i s?ng sót. Các ch? h?p ??ng ?ã ???c b?i th??ng trung bình **88,300 USD** m?t ng??i.

Ph?c h?i qua S? h?p tác

Chính ph? ti?u bang, các c? quan tình nguy?n, FEMA và các ??i tác ph?c h?i th?m h?a liên bang khác ?ã cùng nhau h?p tác tìm gi?i pháp kh?c ph?c nhi?u thách th?c trong n? l?c ph?c h?i sau tr?n l? tháng Tám:

- **300 nhóm tình nguy?n viên** ?ã ph?i h?p v?i FEMA ?? cung c?p ngu?n h? tr? cho các nhu c?u ch?a ???c ?áp ?ng. Các nhóm tình nguy?n viên là m?t ph?n vô cùng quan tr?ng trong quá trình ph?c h?i, vì m?t mình chính ph? liên bang không ?? kh? n?ng hoàn thi?n hóa tr? l?i cu?c s?ng c?a các n?n nhân.
- **19 c?ng ??ng b? ?nh h??ng ? Louisiana có các ?y ban ??m trách n? l?c ph?c h?i dài h?n**, v?i thành viên là các nhóm phi l?i nhu?n và ??i tác c?a FEMA, nh?m mang l?i gi?i pháp ph?c h?i và l?p ??y các kho?ng tr?ng v? ngu?n l?c.



FEMA

Page 2 of 3

- Ba nhóm tôn giáo đã thả thuốc vào FEMA ?? cung ứng 181 nhân viên quản lý họ sẽ ??n làm việc trực tiếp với ??n nhân ?? giúp họ lập kế hoạch phục hồi và tìm nguồn hỗ trợ thích hợp với nhu cầu của họ.
- Chương trình Trú tại Nhà (Shelter at Home Program) của tiểu bang đã cấp **26 triệu USD** từ quỹ FEMA cho các dự án sửa chữa nhà cửa.
- Chương trình Trợ giúp Chủ nhà thu thuế Tạm hoãn Thuế Nhà ở Louisiana (Restore Louisiana's Homeowners Assistance Program) đang giúp các chủ nhà trả chi phí sửa chữa nhà cửa vì sự quỵ ngã từ thảm họa Gia cư và Phát triển Đô thị Hoa Kỳ (U.S. Department of Housing and Urban Development/HUD).
- Tập đoàn Nhà ở Louisiana (Louisiana Housing Corporation) đang cung cấp quỹ từ HUD cho các nhà phát triển bất động sản và chủ cho thuê nhà với mức lợi nhuận cao sẽ làm tăng giá trị trong các khu vực bị ảnh hưởng.
- Chính phủ tiểu bang đã yêu cầu FEMA bắt đầu cuộc Nghiên cứu Khả năng Khúc phục của Khu vực ??u nguồn. Dự liệu thu được sẽ được sử dụng để xác định những pháp quản lý các khu vực nơi các con sông thoát nước - các lưu vực sông - và nguồn nước hoặc giảm thiểu thiệt hại cho các sông hạ lưu.
- **Hơn 200 cơ quan tư nhân** tại Louisiana đã phối hợp với FEMA ?? cung cấp thông tin hữu ích cho hơn 625,000 người. Việc này bao gồm hàng nghìn dân ??ng ký xin trợ cấp với FEMA và tất cả về cách xây dựng lại an toàn, vùng chức năng và thông minh hơn.



FEMA

Page 3 of 3